

Chief Complaint

by Sophia Tutorial



WHAT'S COVERED

In this lesson, you will learn how to determine the patient's primary reason for seeking medical care. Specifically, this lesson will cover:

1. Motivo de Consulta (Chief Complaint)



BEFORE YOU START

Watch the following video to get a preview of the vocabulary you will be learning in this lesson. You will have a chance to practice this material later, once you have progressed through the lesson.

1. Motivo de Consulta (Chief Complaint)

The following questions and statements will help you when speaking with patients about why they have come to you for treatment.

English	Spanish	Pronunciation
What brings you here today?	¿Por qué vino hoy?	pour kay bee -no oh-ee
What brings you to the hospital today?	¿Por qué vino hoy al hospital?	pour kay bee -no oh-ee all oh-spee- tall
What brings you to the doctor today?	¿Por qué vino hoy a ver al médico?	pour kay bee -no oh-ee ah bare all may -dee-koh
What is the reason for this visit?	¿Cuál es la razón de su visita?	k'wall ace lah rah- soan day sue bee- see -tah
What's bothering you the most right now?	¿Qué le está molestando más ahora mismo?	kay lay ace- tah mo-lace- tan -doe mahs ah- oar -ah mees -mo
What are your symptoms?	¿Cuáles son sus síntomas?	k'wall -ace soan soos seen -toe-mahs
Did you come to the clinic for a check-up today or do you have a specific problem for the doctor?	¿Vino hoy a la clínica para un chequeo o tiene un problema específico para el médico?	bee -no oh-ee ah lah klee -knee-kah pah -rah oon chay- kay -oh oh tee- ay -nay oon proh- blay -mah ace-pay- see -fee-koh pa -rah ale may -dee-koh
I am here for a blood pressure check.	Estoy aquí para chequear mi presión sanguínea.	<i>This is a patient response.</i>
I am here for a check-up.	Estoy aquí para un chequeo.	<i>This is a patient response.</i>
	Estoy aquí para mi examen	

I am here for my annual exam.	anual.	<i>This is a patient response.</i>
How did it happen?	¿Cómo sucedió?	koh-moe sue-say-dee-oh
Have you seen the doctor for these symptoms before?	¿Ha visto antes al médico con estos síntomas?	ah bee-stoh ahn-tace all may-dee-koh cone ace-tohs seen-toe-mahs
I didn't sleep well.	No dormí muy bien.	<i>This is a patient response.</i>
I'm doing fine.	Estoy bien.	<i>This is a patient response.</i>
I'm thirsty.	Tengo sed.	<i>This is a patient response.</i>
I'm hungry	Tengo hambre.	<i>This is a patient response.</i>
I want to go home.	Quiero ir a casa.	<i>This is a patient response.</i>
When did these symptoms start?	¿Cuándo comenzaron estos síntomas?	k'wahn-doe koh-main-sah-roan ace-tohs seen-toe-mahs
Last ____ (week, month).	La (el) ____ (semana, mes) pasada(o).	<i>This is a patient response.</i>
____ days ago.	Hace ____ días	<i>This is a patient response.</i>
____ weeks ago.	Hace ____ semanas.	<i>This is a patient response.</i>
____ months ago.	Hace ____ meses.	<i>This is a patient response.</i>
____ years ago.	Hace ____ años.	<i>This is a patient response.</i>
Have you had these symptoms before?	¿Tuvo estos síntomas antes?	too-bo ace-tohs seen-toe-mahs ahn-tace
I am not sure.	No estoy seguro.	<i>This is a patient response.</i>
Yes, before my period starts.	Sí, antes de que me comenzó el periodo.	<i>This is a patient response.</i>
I can't remember.	No puedo recordar.	<i>This is a patient response.</i>
What have you done about it?	¿Qué ha hecho al respecto?	kay ah ay-choh all ray-spake-toe
I took ____ (name of medication).	Tomé ____ (name of medication).	<i>This is a patient response.</i>
I put heat on it.	Puse algo caliente.	<i>This is a patient response.</i>
I put cold on it.	Puse algo frío.	<i>This is a patient response.</i>
I went to sleep.	Me fui a dormir.	<i>This is a patient response.</i>
I bandaged it.	Puse una venda.	<i>This is a patient response.</i>
I rested.	Descansé.	<i>This is a patient response.</i>
I laid down.	Me acosté.	<i>This is a patient response.</i>
I covered my eyes.	Me cubrí los ojos.	<i>This is a patient response.</i>
I ate ____ (name of food).	Comí ____ (name of food).	<i>This is a patient response.</i>
I drank ____ (name of drink).	Bebí ____ (name of drink).	<i>This is a patient response.</i>
Nothing.	Nada.	<i>This is a patient response.</i>
Do any of your family members or	¿Alguno de sus amigos o	all-goo-no day soos ah-me-gohs oh fah-me-

friends have similar complaints?	familiares tiene malestares similares?	lee- are -ace see-mee- lahr -ace
Is anyone else in the house sick? <i>(See the different family members in the list of nouns at the beginning of Course 2.)</i>	¿Hay otra persona enferma en la casa?	ah-ee oh -trah pair- so -nah ain- fair -mah ain lah kah -sah



TRY IT

Now that you have learned this vocabulary, use the video below to practice interacting with a patient.



SUMMARY

In this lesson, you learned how to ask patients about their **chief complaint**, or reason for seeking medical attention. This vocabulary is important because you need to know what issues patients are experiencing so that you can provide them with the appropriate treatment and recommendations for further care.

¡Buena suerte!

Support

If you are struggling with a concept or terminology in the course, you may contact SpanishforNursesSupport@capella.edu for assistance.

If you are having technical issues, please contact learningcoach@sophia.org.

Source: This content has been adapted from "Spanish for Nurses" by Stephanie Langston.